

# СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ ЗА УСЛУГИТЕ KONE RESIDENTIAL („СОД“)

## 1. Цели и обхват на обработването на данни

Предоставянето на Услугите Residential изисква събирането и обработването на определена информация за Потребителите, позволяваща лично идентифициране, както е посочено по-долу („Лични данни“).

Тъй като KONE е определил как се обработват тези Лични данни при предоставянето на Услугите, с настоящото Страните се съгласяват, че KONE се счита за администратор на Личните данни, както е дефинирано в Общия регламент относно защитата на данните („GDPR“) (Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета).

За да могат Потребителите да използват и да се облагодетелстват от Услугите Residential в пълна степен, Клиентът, който събира и поддържа Личните данни в софтуерните приложения, предоставени от KONE като част от Услугите KONE Residential („Софтуера за мениджъри“). Когато извършва подобно улесняващо обработване на Личните данни, Клиентът действа като лице, обработващо лични данни, според определението в GDPR.

Настоящото Споразумение за обработване на данни определя задълженията и отговорностите между Страните по отношение на описаното по-горе обработване на Лични данни. В степенята, до която Клиентът извлича Лични данни от Софтуера за мениджъри, интегрира Личните данни в други свои ИТ системи или по друг начин започва да обработва Лични данни за собствени цели, които не са описани в настоящото Споразумение за обработване на данни, той се разглежда като независим администратор на данни и е самостоятелно и независимо отговорен за действията си и спазването на приложимите закони за защита на данните.

|   |  |
|---|--|
| <b>Предмет на обработването на Лични данни:</b>         | Клиентът използва Услугите Residential за целите на управлението на достъпа до Обекта, който притежава и управлява. Услугите включват лиценз за използване на Софтуера за мениджъри, който дава възможност за управление на Личните данни и дигиталните ключове и чипове на обитателите и посетителите на Обекта.  |
| <b>Продължителност на обработването на Лични данни:</b> | Личните данни се обработват дотогава, докато Услугите Residential се предоставят съгласно Договора.  |
| <b>Естество и цел на обработването на данни:</b>        | Клиентът отговаря за първоначалното събиране на основни данни за Потребителя, за да може да му изпрати код за активиране или да му даде чип, с което му дава възможност да започне да използва Услугите в съответния Обект. Освен това Клиентът е отговорен за управлението на Личните данни (както е определено по-нататък в раздел 3) по време на срока на Договора. |
| <b>Видове Лични данни:</b>                              | Име на Потребителя, пол, адрес, номер на апартамента, имейл адрес, телефонен номер, име и номер на интеркома, идентификационен номер на чипа, разрешения и създадени допълнителни потребители.   |
| <b>Категории субекти на данни:</b>                      | Обитатели и посетители на Обекта, където се използват Услугите Residential.  |

Всички термини, които не са дефинирани тук, получават значението, което им е определено в GDPR.

## 2. Права и задължения на KONE като администратор на данни

### KONE:

- обработва Личните данни в съответствие с приложимите закони за защита на данните и добрите практики за обработване на данни;
- дава документиращи инструкции на Клиента относно обработването на Личните данни;
- осигурява съответствието на дадените инструкции на Клиента с приложимите закони;
- запазва контрола и пълномощията над Личните данни; и
- запазва всички установени от приложимото законодателство други права над Личните данни.

## 3. Права и задължения на Клиента като лице, обработващо лични данни

Когато обработва Лични данни, Клиентът:

- обработва Личните данни в съответствие с Договора, настоящото Споразумение за обработване на данни, писмените инструкции от KONE и приложимите към него закони.
- предприема необходимите действия достъпът до Личните данни да бъде ограничен до онези лица, които трябва да имат достъп до тях за целите, изложени по-горе, и лицата, имащи разрешение за обработване на Лични данни, да са обвързани с договорно или законово задължение за конфиденциалност. Клиентът специално потвърждава и приема, че му е забранено да споделя пароли и/или потребителски имена, получили разрешение за достъп до Личните данни, с неупълномощени потребители, като Клиентът е отговорен за конфиденциалността и използването на паролите и потребителските си имена (включително тези на служителите му).
- като има предвид състоянието на технологичното развитие и разходите за внедряване на съответните мерки, предприема всички подходящи технически и организационни мерки, за да осигури защитата на Личните данни от неупълномощено или незаконно обработване и от случайна загуба или унищожаване, или увреждане, както се изисква по силата на Член 32 от GDPR.
- като има предвид естеството на обработването, съдейства на KONE при отговаряне на исканията от субекти на данни, упражняващи правата си. Това включва, без да е ограничено до следното:
  - актуализиране или коригиране на Лични данни в съответствие с информация или искане от страна на Потребител; и
  - изтриване на Лични данни в съответствие с искане от страна на Потребител.
- по отношение на Потребители, които решават да използват Услугите Residential, без да изтеглят предоставеното от KONE приложение, съдейства на KONE при предоставянето на тези Потребители на информация за обработването на Личните им данни, когато събира личните данни на тези Потребители за пръв път, като им предоставя декларация за поверителност, осигурена от KONE в Софтуера за мениджъри, или по друг начин, както е инструктиран допълнително от KONE в писмен вид.
- уведомява KONE без ненужно забавяне при получаване на оплакване от Потребител във връзка с Лични данни.
- когато използва подизпълнители за обработване на Лични данни („Подизпълнители“), предприема необходимите действия Подизпълнителите да бъдат обвързани със задължения по отношение на обработването на Лични данни, равностойни на като тези на Клиента, съгласно настоящото Споразумение за обработване на данни. Клиентът остава отговорен за действията на Подизпълнителите като за своите. Ако Клиентът е установен във или Обектът се намира в Европейския съюз, Клиентът освен това трябва да сключи договор съгласно договорните клаузи, издадени от Европейската Комисия с Решение 2010/87/ЕС за международните предавания на Лични данни, с всеки Подизпълнител, намиращ се извън ЕС/ЕИП, или предоставящ услугите за обработване на Лични данни извън ЕС/ЕИП, или по друг начин да осигури законността на тези предавания в съответствие с GDPR. KONE има правото да получи данните за контакт с Подизпълнителя при поискване.
- уведомява KONE, възможно най-скоро след като разбере за нарушение на сигурността на личните данни, чрез [security@kone.com](mailto:security@kone.com), и съдейства при разследването, проверката, намаляването и коригирането на нарушената сигурност на личните данни, както и за задължителното уведомяване на всички органи за защита на данните и субектите на данни.
- изпълнява всички други стъпки, основателно изисквани от KONE с цел осигуряване на спазването на приложимото законодателство за защита на данните.
- остава изцяло и единствено отговорен за управлението на правата на достъп на Потребителите до Обекта, както и за деактивирането или изтриването (ако е приложимо) в Софтуера за мениджъри на Потребителите, които вече нямат разрешение за достъп до Обекта.